

**И. В. Высоцкая**

*Новосибирский государственный университет  
ул. Пирогова, 2, Новосибирск, 630090, Россия*

*vysotskya@mail.ru*

## **ОБ ОДНОМ «ШТАМПЕ» В ЯЗЫКЕ СОВРЕМЕННЫХ РОССИЙСКИХ СМИ**

Изменение иерархии социальных приоритетов обуславливает влияние языка СМИ на язык общества. В современной медийной речи активно употребляется глагол *стартовать* – в русле тенденции к обновлению и ориентации на иноязычные образцы. Следуя языковой моде, именно этот глагол журналисты предпочитают другим русским глаголам со значением начала действия. При этом изменяется сочетаемость глагола, сфера его использования выходит за рамки авиации и спорта. Глагол выступает как маркер коммерциализации (особенно в сочетании со словом *проект*). Представлен анализ словарных толкований глагола *стартовать*, рассмотрены особенности его употребления в общем и газетном корпусах Национального корпуса русского языка, привлечены примеры из телевизионных и интернет-новостей, результаты обращения к поисковой системе «Яндекс».

*Ключевые слова:* язык СМИ, языковая мода, обезличивание речи, «штамп», дискурсная обусловленность, маркер коммерциализации.

...чем меньше выбор слов,  
тем меньше искусство задуматься.  
*М. А. Кронгауз*

Мысль о влиянии языка средств массовой информации на язык общества в целом вряд ли нуждается в пояснении, поскольку она давно воспринимается как аксиома. Отмечено, что современные СМИ – «мощное средство» (в других работах «мощный инструмент» и т. п.) воздействия на аудиторию. Причина этого – в изменении иерархии социальных приоритетов. Именно СМИ выполняют сейчас «ту роль, которая всегда принадлежала у нас русской литературе»: служат примером для подражания, формируют «языковые вкусы, нормы, образцы» [Химик, 2008а. С. 228]. Вместе с тем отмечается: «мощное воздействие на публичную речевую коммуникацию оказывает власть и чиновничье-бюрократический язык» [Химик, 2008б]. Заметим, что далеко не всегда это разные источники влияния. Речь чинов-

ников-нюсмейкеров тиражируется СМИ, так что нередко трудно понять, кто кому подражает – журналисты чиновникам или наоборот. Часто СМИ и власть вместе воспроизводят одни и те же речевые стандарты, определяют языковую моду и формируют тем самым видение мира. Языковые шаблоны в лучших традициях «новояза»<sup>1</sup> избавляют от выбора, экономят мыслительные усилия (см. эпиграф). С проблемой обезличивания речи связана наша работа.

На протяжении 2014 г. наблюдается небывалый всплеск активности глагола *стартовать* для обозначения начала действия. Он употребляется в заголовках и текстах

---

<sup>1</sup> См.: «Краткий курс новояза»: 7 цитат из лекции Максима Кронгауза. URL: [snob.ru/selected/entry/81241](http://snob.ru/selected/entry/81241)

телевизионных и интернет-новостей (что практически одно и то же, если учесть, что тексты телевизионных новостей представлены в аудиальной и графической записях на интернет-сайтах телевизионных компаний):

*Проект «электронная регистратура» стартовал в Бердске* (Бердск online. 25.03.2013); *Со 2 июня в Новосибирске стартует новая волна отключений горячей воды* (АиФ – Новосибирск. 29.05.2014).

Не стал исключением и сайт НГУ<sup>2</sup>, на котором в течение января-августа 2014 г. появились материалы с этим глаголом:

*В рамках реализации проекта ТОП-100 в феврале стартовал крупный проект «Развитие сайта НГУ как информационно-коммуникационной научно-образовательной среды»; Стартовал вокальный конкурс НГУ; Стартовала Зимняя школа НГУ-Intel 2013; В университете стартовала регистрация кандидатов на должность студенческого ректора; В Хакасии стартовала конференция, посвященная наукам о Земле; Сибирский этап Турнира юных физиков, в котором принимают участие школьники из Новосибирской и Кемеровской областей, а также Екатеринбург, стартовал в Новосибирском государственном университете; Стартовала VIII Международная олимпиада «IT-Планета 2014/15»; В НГУ стартовал проект «Future Professional»; В НГУ стартовала приемная кампания; Стартовал цикл открытых лекций в рамках фестиваля «Перекрестки искусств»; В университете стартовала XI Летняя школа Parallels-НГУ и будет идти еще две недели; В НГУ стартовала Программа «Альфа-Шанс»; Стартовал проект «Гуманитарный университет для школьников».*

Новости о начале мероприятия без этого глагола – в явном меньшинстве:

*Конференция «Сотрудничество образовательных учреждений России и Китая: опыт, проблемы, перспективы» открылась в Технопарке Академгородка; Конференция-семинар по биобезопасности проходит в НГУ; Объявлен шорт-лист конкурса «Я люблю НГУ»; В Новосибирском государственном университете в этом году с традиционным размахом отмечают День химика; Легендарная Маевка пройдет завтра в Ака-*

*демгородке; Традиционный рок-концерт и большой костер станут завершающими мероприятиями молодежного фестиваля «Интернеделя-2014»; У проекта «НГУ в лицах» появился сайт.*

Почему авторы так упорно выбирают *стартовать*? Неужели недостаточно в русском языке других глаголов со значением начала действия? Вполне возможно, что Олимпиада 2014 г. в Сочи привлекла внимание к спорту и активизировала употребление глагола *стартовать* в медийной речи. Во всяком случае, летом 2014 г. это слово с удивительной регулярностью звучало на телеэкране, причем как на региональном, так и на федеральном канале:

*В Новосибирске стартует Всероссийский фестиваль детского мультипликационного кино «Жар-птица»* (Россия-1, Вести – Новосибирск. 01.07.2014); *В Новосибирске стартовал 14 съезд учителей* (Там же. 21.08.2014).

Ср.: *На нашем канале стартует шоу...; Стартует приемная кампания...* (Россия-1, Вести).

В первом случае речь идет о газопроводе «Сила Сибири», во втором – об открытии кафе на Казанском вокзале: *Стартует грандиозный проект... – Стартовал проект* (Россия-1, Вести).

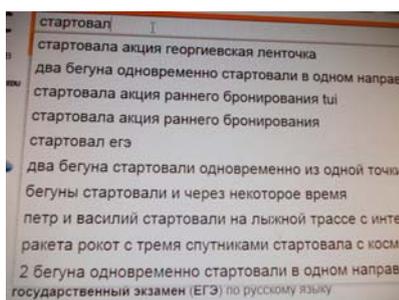
Проанализируем ответы на запрос «стартовал» в поисковой системе «Яндекс» (обращение каждый первый день трех летних месяцев).

1 июня 2014 г. стартовали (см. рисунок, а): акция «Георгиевская ленточка», два бегуна, акция раннего бронирования, ЕГЭ, бегуны, Петр и Василий (на лыжной трассе), ракета «Рокот».

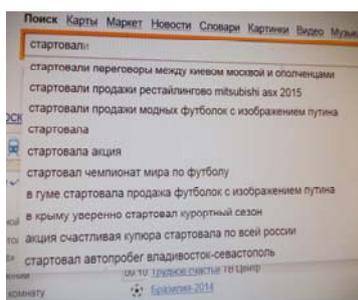
1 июля 2014 г. стартовали (см. рисунок, б): переговоры между Киевом, Москвой и ополченцами, продажи рестайлингового Mitsubishiasx 2015, продажи модных футболок с изображением Путина, акция, чемпионат мира по футболу, курортный сезон (в Крыму), акция «Счастливая купюра», автотрибуна «Владивосток – Симферополь».

1 августа 2014 г. стартовали (см. рисунок, в): *обт* (открытое бета-тестирование. – И. В.) «Survarium», продажи обновленного Mitsubishi Pajero, фотоконкурс «Наша республика: гордимся и любим», опрос об ограничении скорости движения в центре

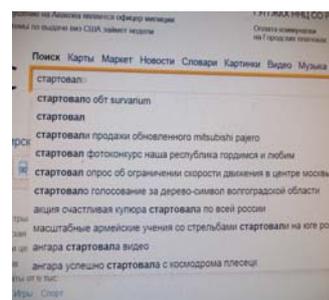
<sup>2</sup> <http://www.nsu.ru>



а



б



в

Ответы на запрос «стартовал» в поисковой системе «Яндекс»:  
а – 1 июня 2014 г.; б – 1 июля 2014 г.; в – 1 августа 2014 г.

Москвы, голосование за дерево-символ Волгоградской области, акция «Счастливая купюра», армейские учения со стрельбами, «Ангара» (с космодрома Плесецк).

Как видим, почти половина употреблений слова – в переносном значении: о начале спортивных (чемпионат мира по футболу, автопробег) и самых разных мероприятий (акция, ЕГЭ, фотоконкурс, курортный сезон, армейские учения) и процессов (переговоры, продажи, голосование, опрос, тестирование). Все это разрушает классическое представление о возможных употреблениях глагола *стартовать*.

В словаре Д. Н. Ушакова *стартовать* трактуется как «взять (брать) старт, начать (начинать) путь» [ТСРЯ, 1940 С. 489]. В словаре С. И. Ожегова отмечается возможность употребления слова в переносном значении [1990. С. 762]. В словаре С. А. Кузнецова представлены три значения: начать / начинать 1) спортивное состязание; 2) полет (взлететь / взлетать); 3) движение, развитие [1998]. При этом авторы словарей неизменно сопровождают толкование слова пометами «спорт., авиац.», соответствующими пояснениями: «в состязаниях на покрытие расстояния или в авиационных полетах» [ТСРЯ, 1940. С. 489] или «о бегунах, пловцах и т. п.», «о летательных аппаратах» [Кузнецов, 1998] и иллюстративным материалом.

Анализ словарных статей показывает дискурсивную обусловленность слова: стартовать могут летательные аппараты (самолет, космический корабль), спортсмены (бегуны, пловцы, мотогогонщики, велогонщики) и спортивные мероприятия (спартакиада).

В спортивном дискурсе глагол маркирует идею соревнования, сопряженную, как нам представляется, с временностью, сигналом к старту, стартером и, наконец, с финишем и результатом. В авиационном – не столь актуальны состязательность и время, да и момент старта оказывается много важнее (а применительно к космическим кораблям – и зрелищнее) финиша (несмотря на то, что любой взлет предполагает посадку). Вероятно, во многих контекстах употребление *стартовать* обусловлено скрытым «космическим» сравнением.

Для выявления особенностей функционирования глагола *стартовать* обратимся к ресурсам Национального корпуса русского языка<sup>3</sup>, что дополнит изыскания автора и обеспечит более представительную выборку материала. Как и следовало ожидать, чаще всего глагол *стартовать* употребляется в газетном корпусе: в основном корпусе найдено 214 документов (251 вхождение), в газетном – 1 568 документов (1 637 вхождений). В поэтическом корпусе по запросу «стартовал» ничего не найдено.

Интересно, что в устном корпусе он встречается в 4 документах (9 вхождений): в к/ф «Отроки во вселенной» (1974) применительно к космическому кораблю, в спортивном репортаже – к гоночным машинам (А. Попов. Формула-1. Гран-при Монако. Монте-Карло (25.05.2006) // REN-TV, прямой эфир, 2006). Отметим, что глагол употребляется также и применительно к футболистам (В. Перетури. Спортивный репортаж: футбол. СССР – Голландия. Чем-

<sup>3</sup> <http://www.ruscorpora.ru>

пионат Европы 1988 г. // Интернет, 1988; Д. Казанский. Спортивный репортаж: футбол. «Базель» (Швейцария) – «Спартак» (Россия) 1/16 финала Лиги Европы. 18.02.2011 // Телеканал НТВ+, прямой эфир, 2011), которые, как известно, не участвуют в состязаниях на покрытие расстояния. Здесь *стартовать* – ‘начать новый спортивный сезон’.

Анализ 100 примеров из основного и газетного корпуса показал, что соотношение употреблений в соответствии со словарным толкованием глагола в них сопоставимо. Контекстов, не связанных со спортом и авиацией<sup>4</sup>, в основном корпусе 41 (из 100), в газетном – 54 (из 100). По данным основного корпуса, стартовать могут *проект, эксперимент, процесс, конкурс, фестиваль, фильм, сайт*. В газетных текстах при глаголе *стартовать* употребляются эти же существительные, а также *сериал, сезон, месячник, паводок, призыв, саммит, распродажа*. Таким образом, значение начала действия, выраженное с помощью глагола, распространяется на сферы искусства, политики, коммерции.

Употребление глагола применительно к слову *прецедент* представляется ненормативным:

*Ничем особенным эта побелка-покраска в подъезде обычной «хрущевки» не выделялась бы, если б не одно обстоятельство: таким образом здесь **стартовал прецедент**, грозящий стихийно перевернуть всю существующую систему коммунального хозяйства страны* (С. Авдеев. Пенсионерка создала подъезд федерального значения (2002) // Известия. 08.08.2002).

Отметим также случаи употребления слова *марафон* в переносном значении (‘длительный и напряженный ход развития чего-нибудь’), когда спортивная метафора, поддержанная предикативным центром (и подлежащим, и сказуемым), реализуется в сфере экономики и культуры:

*Вчера в Белом доме **стартовал** бюджетный **марафон**: каждый день возглавляемая Кудриным комиссия будет анализи-*

*ровать по бюджетной статье, чтобы найти ресурсы для снижения расходов, а следовательно, и налогов* (А. Сонин. Кудрин ищет 106 миллиардов // Газета. 2003); *Лучше деньгами. **Марафон** по утверждению бюджета-2004 **стартовал**. Правительству важно принять бюджет до начала выборов*. (Т. Рыбакова. Кудрин увеличил полномочия регионов, но денег не дал (2003) // Известия. 24.07.2003); *28 февраля **стартовал** полуторамесячный **марафон** за главной театральной премией сезона – «Золотой маской»* (А. Плешакова. Кто станет «Гвоздем сезона» – «Дядя Ваня» или «Медя»? // Комсомольская правда (далее – КП). 01.03.2011).

Следует отметить бесспорное лидерство при сказуемом *стартовал* подлежащего *проект*. На него приходится ровно треть употреблений (31 из 95 случаев). *Проект стартовал* – копия (механическое грамматическое калькирование) английского выражения *the project started*<sup>5</sup>.

Подчеркнем, что в толковых словарях современного русского языка (Д. Н. Ушакова, С. И. Ожегова, Т. Ф. Ефремовой, С. И. Кузнецова, Л. П. Крысина) под проектом понимается «замысел, идея, образ, воплощенные в форму описания, обоснования, расчетов, чертежей, раскрывающих сущность замысла и возможность его практической реализации», т. е. план, предварительный текст или замысел чего-либо, несмотря на широкое распространение проектной деятельности и проектного обучения и иного наполнения этого слова вследствие коммерциализации разных сторон нашей жизни. Это объясняется традицией российской лексикографии – ждать, когда слово действительно войдет в язык<sup>6</sup>. Между тем проект экономический – это «программа действий по осуществлению определенного экономического замысла»<sup>7</sup>. В нашем материале лишь один раз встретилось употребление с отрицанием при сказуемом:

*Однако этот **проект**, хотя принес отдачу, так и **не стартовал**: он был куплен компанией «Телемаркет», которую потом*

<sup>4</sup> Отметим фантастическую ситуацию, в котором глагол *стартовать* употребляется применительно к нетипичному летательному аппарату (впрочем, вполне в духе сказок): *Тот снял с метелки череп и, небрежно бросив его куда-то вниз, под ноги, **стартовал*** (Д. Емец. Таня Гроттер и колодец Посейдона).

<sup>5</sup> На запрос «theprojectstarted» «Яндекс» дает 248 млн ответов, «проект стартовал» – 6 млн.

<sup>6</sup> См.: Филолог о причинах безграмотности россиян. URL: [www.aif.ru/society/education/40946](http://www.aif.ru/society/education/40946).

<sup>7</sup> Словарь бизнес-терминов. Академик.ру. 2001. URL: [rusmoney.com/dictionary/biz\\_slovar.html?dic\\_tid=17452](http://rusmoney.com/dictionary/biz_slovar.html?dic_tid=17452)

владельцы решили превратить в биржевую пирамиду (А. Дементьев. Приложение «Эко-система венчурного бизнеса»: Как заработать на экологии // РБК Daily. 03.03.2011).

В экономическом смысле проект интересен, если он стартовал, причем – успешно (в современную речь входит англицизм *сарт-ап* (*стартап*), который на интернет-сайтах трактуется как «недавно запущенный проект, цель которого – в самые быстрые сроки окупить вложенные в него инвестиции и получить прибыль»).

Само по себе сочетание *проект стартовал* настолько малоинформативно, что можно говорить о его десемантизации. Слушатель / читатель должен понимать, что речь идет о начале какого-то действия, в результате которого окупятся затраты на его подготовку. Способы конкретизации столь широкого значения различны:

*В нашем городе стартовал партийный проект «Новые дороги городов России».*

*Люди дела*

*В солнечный субботний день в Волгограде стартовал проект партии «Единая Россия» под названием «Новые дороги городов России» (В. Степанова. «Единая Россия» отремонтирует дворы Волгограда // КП. 26.04.2011).*

В нашем материале согласованные определения характеризуют проект как *новый, пилотный, второй, международный, исследовательский, социальный, партийный, уникальный.*

Возможна конкретизация и с помощью субстантивных форм:

*Напомним, на Южном Урале стартовал проект по модернизации здравоохранения на 2011–2012 годы (А. Александрова. На Южном Урале публичные слушания по программе модернизации здравоохранения прошли в узком кругу // Новый регион 2. 04.04.2011); Проект стоимостью 100 млн долл. стартовал в 2008 году, но был заморожен из-за кризиса (И. Лапеченкова. Литовские девелоперы запустят под Петербургом логистический комплекс // РБК Daily. 28.01.2011).*

Часто для конкретизации используется посев:

*Напомним, проект издательского дома «КП» стартовал в конце сентября (Коллекцию «Великие художники» пополнила книга о Саврасове // КП. 22.02.2011).*

Могут быть задействованы ресурсы словообразования:

*В Ярославле стартовал международный видеопроjekt, и начинающие кинолюбители с азартом бросились снимать короткометражки (К. Расторгуева. Ярославское кино покажут на Манхэттене // Известия. 07.02.2011).*

Многие проекты получают названия:

*В конце 2010 года проект «Управдом» стартовал в другом качестве – «Народный контроль» (О. Данилова. Управляющие компании Курской области ждет «экзамен» // КП. 22.02.2011); Проект Slon.ru официально стартовал в январе 2009 года (М. Кашулинский из Forbes возглавит Slon.ru // РБК Daily. 14.03.2011); 17 марта стартовал проект «Худеем с «Комсомолкой» (Н. Маркова. Похудей к лету с «Комсомолкой!» (Ч. 1) // КП. 01.04.2011).*

Возможно сочетание нескольких конкретизаторов:

*На интернет-ресурсе Google стартовал уникальный проект, благодаря которому сотни миллионов людей смогут стать посетителями 17 крупнейших музеев мира (С. Бирюков. Ирина Лебедева: Третьяковку и Эрмитаж оцифровал Google // Труд-7. 04.02.2011); В Приднестровье стартовал международный научный и культурный проект «Наследие Петра Столыпина и модернизация» (А. Комаров. Стартовал российско-приднестровский проект, посвященный 150-летию со дня рождения Петра Столыпина // Новый регион 2. 09.02.2011); На канале РЕН стартовал новый проект Марианны Максимовской «Приговор» (Л. Брагина. Марианна Максимовская: «Реально влиять на политику в России журналисты давно не могут» // Труд-7. 10.03.2011).*

Заметим, что возможно употребление в качестве субъекта действия, названного глаголом *стартовать*, имени собственного:

*В июле прошлого года стартовал «Легкий платеж», который позволяет оплачивать счета автоматическим списанием с банковской карты (А. Клубов. «Свердлов-энергосбыт» открыл круглосуточный пункт обслуживания клиентов // Новый регион 2. 03.03.2011); В Дании стартовал Aphrodite World Tour, а Кайли сделала недвусмысленную заявку на звание поп-богини (Макс Хаген, Санкт-Петербург. Кайли Миног начала Aphrodite World Tour // РБК Daily.*

21.02.2011); *Вчера стартовал 81-й Женевский автосалон – самое яркое автошоу мира. Посетителям покажут более 170 премьер серийных автомобилей и концептов* (trud.ru. Фото дня: Японцы покоряют Женеву // Труд-7. 02.03.2011).

В этих случаях гипероним упоминается в контексте:

*Как сообщал «Новый Регион», 10 февраля, в более чем 30 кинотеатрах Украины стартовал «Город влюбленных» – альманах романтических французских короткометражек, приуроченный ко Дню Святого Валентина; 25 февраля в столичном кинотеатре «Киев» откроется фестиваль «Современное кино Дании», а до 11 февраля кинотеатр «Киев» приглашает на ретроспективный показ восстановленных фильмов Александра Довженко (А. Журавская. Киевлянам покажут лучшие фильмы Испании последних сезонов (ФОТО) // Новый регион 2. 14.02.2011); В Москве стартовал Moscow Open-2011 – международный фестиваль, в рамках которого проходят несколько соревнований: круговые турниры молодых гроссмейстеров (мужчины и женщины), студенческие этапы Кубка России (мужчины и женщины) и открытые турниры – этапы Кубка России (мужчины и женщины) (Е. Васюков. Шах и мат: новости из мира шахмат // Труд-7. 03.02.2011).*

Неизбежные пояснения приводят к пустословию и многословию, т. е. к отступлению от важнейших принципов развития языка – тенденции к экспрессии и экономии. В этом нам видится коммуникативная нецелесообразность выбора глагола *стартовать*. С другой стороны, он становится знаком коммерциализации, «следом» экономического дискурса в самых разных сферах, например, маркирует отношение к кино не как к искусству, но как к индустрии:

*Показ девяти фильмов, пожалуй, самого эстетского направления в истории мирового кинематографа – нуара стартовал вчера в киноцентре «Родина» и продлится до 27 февраля (А. Ким. В Петербурге стартовал кинофестиваль «FilmNoir. Другая сторона Голливуда» // РБК Daily. 18.02.2011); 24 марта в российских кинотеатрах стартовал прокат фильма «В субботу» режиссера и сценариста Александра Миндадзе (И. Козлик. Режиссер фильма «В субботу» об аварии на ЧАЭС Александр Миндадзе: «Я очень хотел бы, чтобы картина была по-*

*казана в Беларуси» // КП. 25.03.2011); Увы, рекорд Джеймса Бонда побит – фильм Питера Джексона стартовал с цифры в 2 796 777 долларов, а у картины Ли Тамахори было «все» 2 559 255 (Е. Крушилова. «Дочки-матери» на выживание. Кино (2003) // Известия. 06.02.2003).*

Успешные проекты имеют продолжение. Применительно к телевизионным проектам у слова *сезон* появляется значение 'цикл' (независимо от времени года):

*На ТНТ стартовал очередной сезон популярного ситкома. Вообще-то сын партнера Сильвестра Андреевича, олигарха Льва Мартынова появился в «Универе» еще в последних сериях прошлого сезона (Н. Шульга. В общаге «Универа» поселился еще один сыночек олигарха // КП, 30.03.2011); 25-летняя Инна Чудинова и 23-летняя Ирина Кузнецова поборются за главный приз – хрустальную «руку» Новый сезон «Битвы экстрасенсов» стартовал неделю назад (К. Десятова, Е. Вавилова, Л. Исаева. В новой «Битве экстрасенсов» снова участвуют ясновидящие из Татарстана // КП. 14.04.2011).*

Впрочем, это относится к любым проектам: *В апреле стартовал третий сезон республиканского проекта «Кадровый резерв», который с 2009 года реализует общественная организация «Академия творческой молодежи Республики Татарстан» при поддержке Министерства по делам молодежи, спорту и туризму РТ (Кадровый резерв – это не «теплое» место, это люди – на своем месте! // КП. 13.05.2011).*

Ср. также:

*С 1 мая в городе стартовал сезон ремонтно-восстановительных дорожных работ (И. Гучинская. Автомобилистов вынудят поставить машины «на прикол» // КП. 03.05.2011); Последний политический сезон правящего тандема стартовал с неожиданного поворота: фактически президент и премьер Владимир Путин начали меняться ролями (Ж. Ульянова. Медведев и Путин начали игру в превращения // Труд-7. 02.03.2011).*

Вероятно, в современной медийной речи содержатся ипмликатуры: *проект* – это прежде всего 'бизнес-проект', а *стартовал* – атрибут (предикативный признак) проекта, своеобразный маркер коммерциализации.

Если применительно к спорту глагол маркирует идею соревнования, временности, сигнала к старту, стартера, финиша,

результата, то в смысле коммерческом существенными оказываются признаки временности, уникальности, последовательности. Идеи соревнования (конкуренции) и результативности, разумеется, тоже важны. Принципиальное отличие – возможность продолжения, т. е. «отсрочки» финиша.

Однако все чаще слово утрачивает дискурсивную обусловленность и употребляется не в спортивном, авиационном и коммерческом смысле, а просто как синоним глагола *начаться / начинаться*:

*10 лет назад именно отсюда* (из парижского пригорода Клиши су Буа. – И. В.) *стартовали беспорядки по всей Франции* (1-й канал, Воскресное время. 25.01.2015); *...стартовал обстрел* (Россия-1, Воскресный вечер с Владимиром Соловьевым. 08.02.2015); *Процесс демилитаризации может стартовать через несколько часов* (1-й канал, Новости, 16.02.2015); *Стартовал многоэтапный процесс освобождения пленных* (1-й канал, Новости. 22.02.2015); *Между вузами стартовала программа обмена студентов* (Россия-24, Новости. 24.02.2015); *Март стартовал резво* (Россия-24, Погода. 16.03.2015).

В некоторых случаях это позволяет избежать тавтологии:

*«На “России 1” стартовал сериал “Екатерина” с Мариной Александровой. Телеканал «Россия 1» начал показ сериала «Екатерина», в котором история из «Гардемаринов» рассказывается без гардемаринов, но с любовью* (Газета.ру. 28.11. 2014).

Однако в заголовках явное предпочтение отдается именно глаголу *стартовать*<sup>8</sup>, многократное употребление которого создает иллюзию состоятельности и (по аналогии со стартом космического корабля) масштабности мероприятия, однако «стирает» образность. Ср. два сюжета в одном выпуске новостей (1-й канал, Новости. 10.10.2014):

1) *Президенты Владимир Путин и Кристина Киринер дали старт проекту, который соединил континенты и зрителей через океан;*

<sup>8</sup> Можно предположить, что гиперссылка со словом *стартовать* на подсознательном уровне будет воспринята как команда, т. е. спровоцирует желание интернет-пользователя «кликнуть» именно на него (хотя на клавиатуре компьютера и телефона нет клавиши с надписью «Start»).

2) *В Москве стартовал международный фестиваль «Круг света».*

Возникает и ощущение движения «самого по себе», поскольку глагол непереходный, и его употребление обуславливает безобъектную структуру. Напомним в связи с этим высказывание М. Н. Эпштейна: «Преобладание непереходности в русском языке способствует становлению непереходного мировоззрения, для которого вещи случаются, происходят, движутся сами собой. Это мир, в котором нечто пребывает в себе или движется само по себе, но ничем не движется и ничего не движет» [2007]. Кроме того, глагол *стартовать* – двувидовой, и слушателю приходится тратить определенные усилия для разграничения видовых значений в контексте.

Отказ от других<sup>9</sup> глаголов со значением начала действия в пользу *стартовать* продиктован «всеохватным стремлением к обновлению» [Костомаров, 1999], причем по иноязычному образцу. Это дань языковой моде, которой следуют современные журналисты и чиновники, ежедневно повторяя слово и тем самым превращая его в навязчивый «штамп»:

*Было: «Новыми трудовыми свершениями начали год комсомольцы Бузовского района», стало: «Бузовский комсомол стартовал в этом году с новых производственных побед»* (А. Слаповский. Большая Книга Перемен // Волга. 2010).

Остается только надеяться, что сработают механизмы саморегуляции и в русской разговорной речи останутся, помимо *стартовать*, и другие глаголы со значением начала действия (вопреки мыслительному шаблону, который СМИ воспроизводят ежедневно), что слова *начало* и *конец* продолжают конкурировать со *стартом* и *финишем*<sup>10</sup> только в профессиональной речи

<sup>9</sup> Словарь синонимов предлагает: *лететь, вылетать, начать, подняться в воздух, подниматься в воздух, отправиться, отправляться, взять старт, брать старт, вылететь, открыться, начаться, начинаться, открываться, запускать* ([http://dic.academic.ru/dic.nsf/dic\\_synonims/265398/стартовать](http://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_synonims/265398/стартовать)).

<sup>10</sup> Отметим активность прилагательных: *стартовый капитал, стартовая страница, стартовый набор, стартовые выходные* (о времени премьерного показа фильма. – И. В.). Ср.: *финальный слой дорожного полотна* (Россия-1, «Вести – Новосибирск», 19.06.2014) – *финишный слой* (Россия-1, «Вести»).

журналистов, что наконец и для них модный «штамп» теряет свою привлекательность.

### Список литературы

*Костомаров В. Г.* Языковой вкус эпохи. Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа. СПб., 1999.

*Химик В. В.* Русский язык и национальная идея // Активные процессы в современном русском языке: Сб. науч. тр. Н. Новгород: Издатель Ю. А. Николаев, 2008а. С. 224–231.

*Химик В. В.* Национальная идея и русский язык // Политическая лингвистика. Екатеринбург, 2008б. Вып. 3 (26). С. 9–16.

*Эпштейн М.* О творческом потенциале русского языка. Грамматика переходности и транзитивное общество // Знамя. 2007. № 3. С. 193–208.

### Список словарей

*Кузнецов С. А.* Большой толковый словарь русского языка. СПб., 1998.

*Ожегов С. И.* Словарь русского языка. М., 1990.

Толковый словарь русского языка / Под ред. Д. Н. Ушакова: В 4 т. М., 1940. Т. 4.

*Материал поступил в редколлегию 21.03.2015*

## I. V. Vysotskaya

*Novosibirsk State University  
2 Pirogov Str., Novosibirsk, 630090, Russian Federation*

*vysotskya@mail.ru*

### A CLICHÉ IN THE LANGUAGE OF CONTEMPORARY RUSSIAN MEDIA

The change in the social hierarchy of priorities determines the influence of the mass media language into the language of the society. In the modern media speech the verb *to start* is widely used in line with the trend to upgrade and focus on foreign language samples. Following some language fashion, journalists prefer this verb to other Russian verbs with the meaning of commencement. The above mentioned changes the compatibility of the verb, the scope of its use is beyond the scope of aviation and sports. The verb acts as a marker of commercialization (especially in combination with the word *project*). The article presents the analysis of dictionary definitions of the verb *to start*, the peculiarities of its use in General and Newspaper parts of the National corpus of the Russian language, the examples from television and Internet news, the results of the appeal to the search engine «Yandex» are also taken into account.

*Keywords:* language media, language fashion, depersonalization of speech, cliché, discourse conditionality, marker of commercialization.